



Трубная  
Металлургическая  
Компания

12 апреля 2010 года

## ПРЕСС-РЕЛИЗ

### ТМК сообщает о производственных результатах за первый квартал 2010 года

Нижеследующая информация содержит заявления, касающиеся будущих событий. Данные заявления основаны на текущей информации предположениях менеджмента ТМК относительно известных и неизвестных рисков и неопределенностей.

Трубная Металлургическая Компания (ТМК), один из крупнейших мировых производителей труб для нефтяной и газовой промышленности, объявляет сегодня свои производственные результаты за период, окончившийся 31 марта 2010 года.

В течение первого квартала 2010 года ТМК отгрузила потребителям 933 тыс. тонн стальных труб, на 60% больше по сравнению с первым кварталом 2009 года.

Объемы отгрузки трубной продукции  
(тыс. тонн)

Продукция	4 кв. 2009	1 кв. 2010	Изменение	1 кв. 2009	1 кв. 2010	Изменение
Бесшовные трубы	495	537	8,4%	402	537	33,0%
Сварные трубы	378	396	4,8%	179	396	121,1%
Всего труб	874	933	6,8%	581	933	60,5%
в т.ч. OCTG	322	363	12,7%	278	363	30,5%

Продолжающаяся положительная динамика на рынках, а также увеличенные бюджеты на реализацию инвестиционных программ основных нефтегазовых компаний способствовали уверенному росту спроса на продукцию ТМК. Так, в первом квартале 2010 года Компания увеличила объемы отгрузки OCTG на 30,5% по сравнению с тем же периодом прошлого года благодаря растущему объему бурильных и добывающих работ на месторождениях углеводородов как в России, так и за рубежом, в том числе и на американском континенте.



Трубная  
Металлургическая  
Компания

Позитивные тренды, наблюдавшиеся в конце 2009 года, продолжились и в первом квартале, что отразилось в росте отгрузок Компанией труб OCTG на 12,7% по сравнению с предыдущим кварталом.

Интенсивное развитие добычи сланцевого газа в США способствовало росту спроса на высокотехнологичную продукцию, используемую для данного типа месторождений, и позволило ТМК увеличить отгрузки трубной продукции. В первом квартале 2010 года объем буровых работ в США продолжал увеличиваться, а количество скважин выросло на 23%. Спрос на продукцию TMK IPSCO позволил обеспечить загрузку мощностей более 70%.

Нетрадиционный способ добычи сланцевого газа технологически требует использования большего количества премиальных соединений. В совокупности с увеличившимся спросом на премиальные резьбы в России, в основном за счет проектов в Восточной Сибири и Каспийском регионе, это позволило более чем удвоить поставки премиальных соединений ТМК до свыше 112 тысяч штук за первые три месяца 2010 года. Как заявлялось ранее, к концу 2009 года доля TMK ULTRA достигла 30% рынка премиальных соединений США. Этот результат послужил предпосылкой для дальнейших инвестиций в расширение мощностей по нарезке премиальных соединений ULTRA, в частности, строительство производственной площадки в г. Брукфилд (штат Огайо). В России Компания увеличила свою долю рынка премиальных соединений до 70%.

Реализация инфраструктурных проектов магистральных трубопроводов российскими нефтегазовыми компаниями, в частности Газпромом и Транснефтью, в совокупности с успешным освоением промышленного производства на прямошовном стане труб большого диаметра (ТБД) на Волжском трубном заводе, привела к восьмикратному росту отгрузки ТБД в сравнении с аналогичным периодом прошлого года. В первом квартале 2010 года Компания отгрузила 150 тыс. тонн ТБД, по сравнению с 19 тыс. тонн в том же периоде 2009 года.

Наблюдавшееся в отчетный период оживление в машиностроительной, энергетической, в том числе, атомной отраслях дало возможность увеличить отгрузку высокотехнологичной продукции. В первом квартале 2010 года российские заводы ТМК увеличили отгрузку холоднодеформированных и нержавеющих труб на 18% и 40% соответственно.



Трубная  
Металлургическая  
Компания

Компания планирует и в дальнейшем использовать свои конкурентные преимущества для продолжения роста объемов производства, а также совершенствования структуры продуктового портфеля в сторону увеличения доли высокотехнологичной и премиальной продукции.

**ТМК ([www.tmk-group.ru](http://www.tmk-group.ru))**

ТМК (LSE: TMKS) является крупнейшим российским производителем труб, входит в тройку лидеров мирового трубного бизнеса.

Общий объем реализации труб в 2009 году составил более 2,8 млн тонн. ТМК осуществляет поставки продукции более чем в 65 стран мира.

Производственные мощности ТМК расположены в России, США, Румынии и в Казахстане:

- Волжский трубный завод;
- Северский трубный завод;
- Таганрогский металлургический завод;
- Синарский трубный завод;
- TMK IPSCO;
- TMK Europe;
- «ТМК-Казтрубпром»;
- «ТМК Нефтегазсервис»;
- «ТМК-Премиум Сервис».

Пресс-служба ТМК  
Илья Житомирский  
Телефон: +7 (495) 775-7600  
Факс: +7 (495) 775-7601  
E-mail: [pr@tmk-group.com](mailto:pr@tmk-group.com)